20, AVENUE APPIA - CH-1211 GENEVA 27 - SWITZERLAND - TEL CENTRAL +41 22 791 2111 - FAX CENTRAL +41 22 791 3111 - WWW.WHO.INT

Ref.: C.L.20.2018

#### Кандидаты на премии фондов в 2019 г.

Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения имеет честь предложить руководству национальных органов здравоохранения государств-членов представить кандидатов для рассмотрения на предмет присуждения следующих премий, которые будут вручены на Семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2019 года.

#### 1. Премия здравоохранения Сасакавы

Копия Статута Премии прилагается в Приложении 1 наряду с руководящими положениями по отбору кандидатов (Приложение 2).

Премия состоит из статуэтки и денежной суммы не свыше 100 000 долл. США, определяемой Группой по отбору кандидатов. Премия присуждается кандидату или кандидатам, учреждению или учреждениям, или же неправительственной организации или организациям за выдающуюся новаторскую деятельность по развитию здравоохранения, такую как содействие определенным программам в сфере здравоохранения, или значительные успехи в области первичной медико-санитарной помощи, с тем чтобы стимулировать последующее развитие такой деятельности (статья 4 Статута). С учетом этого предложенный кандидат не только должен быть непосредственно связан с указанной работой, но должен также иметь возможность продолжать свою деятельность в целях ее дальнейшего развития.

#### 2. Премия Фонда здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов

. Копия Статута Фонда приводится в Приложении 3 вместе с руководящими положениями по отбору кандидатов (Приложение 4).

Премия состоит из сертификата о награждении, почетного знака (или статуэтки) от Основателя и денежной суммы, не превышающей 40 000 долл. США, определяемой Группой по отбору кандидатов. Премия вручается лицу или лицам, учреждению или учреждениям, неправительственной организации или организациям, которые внесли выдающийся вклад в развитие здравоохранения (статья 4 Статута).

... ПРИЛ.: (11)

C.L.20.2018 c. 2

3. Премия Фонда Государства Кувейт в области укрепления здоровья «Премия Его Высочества Шейха Сабах Аль-Ахмеда Аль-Джабера Аль-Сабаха за научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья»

Копия Статута Фонда приводится в Приложении 5 вместе с руководящими положениями по отбору кандидатов (Приложение 6).

Премия состоит из сертификата о награждении, статуэтки от Учредителя и денежной суммы, не превышающей 40 000 долл. США, определяемой Группой по отбору кандидатов. Премия вручается лицу или лицам, учреждению или учреждениям, или неправительственной организации или организациям, сделавшим выдающийся вклад в исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья (статья 4 Статута).

# 4. Мемориальная премия д-ра ЛИ Чон-вука в области общественного здравоохранения

Копия Статута Мемориальной премии приводится в Приложении 7.

Премия состоит из памятного знака от Учредителя и денежной суммы, не превышающей 100 000 долл. США, определяемой Группой по отбору кандидатов на получение Премии. Премия вручается лицу или лицам, учреждению или учреждениям, неправительственной организации или организациям, которые внесли выдающийся вклад в области общественного здравоохранения (статья 4 Статута).

#### Процедура выдвижения кандидатов

Любая национальная администрация здравоохранения может представить только одного кандидата на каждую Премию. Такие представления должны сопровождаться соответствующим обоснованием и необходимой документацией, непосредственно касающейся деятельности кандидата. С учетом этого анкеты для выдвижения кандидатур на все указанные выше премии направляются в качестве Приложений 8–11, соответственно.

Кандидатура нынешних или бывших сотрудников Секретариата ВОЗ или же нынешних членов Исполнительного комитета Всемирной организации здравоохранения рассматриваться не будет. Кандидаты, представленные в предыдущие годы, но не получившие премии, могут быть представлены вновь для присуждения премии в 2019 году.

Предложения в отношении кандидатов на любую из вышеназванных премий следует направлять вместе с заполненной анкетой(анкетами) кандидатов на английском, французском или испанском языке за подписью уполномоченного сотрудника национального органа здравоохранения, с тем чтобы они были получены в штаб-квартире ВОЗ в Женеве не позднее 8 ноября 2018 года. Рассмотрение кандидатур, представленных после указанного срока, не представляется возможным.

Более подробную информацию о награждении, включая анкеты для выдвижения кандидатур, а также статуты и другие подробности в отношении фондов и их премий, наград или стипендий, можно получить через Интернет на веб-сайте ВОЗ (http://www.who.int/governance/awards). Просьбы о предоставлении дополнительной информации и бланков анкет в электронном формате можно также направлять по адресу foundationprizes@who.int.

C.L.20.2018 c. 3

Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить государства-члены в своем глубоком уважении.

ЖЕНЕВА, 22 июня 2018 г.

#### СТАТУТ ПРЕМИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ САСАКАВЫ

(пересмотрен в январе 1998 г.)

#### Статья 1

#### Создание

Под названием «Премия здравоохранения Сасакавы» создана Премия в рамках Всемирной организации здравоохранения, которая будет назначаться в соответствии со следующими положениями.

#### Статья 2

#### Основатель

Премия учреждена по инициативе и за счет финансовых средств, предоставленных г-ном Ryoichi Sasakava, Председателем Фонда японской судостроительной промышленности и Президентом Мемориального фонда Сасакавы по здравоохранению.

#### Статья 3

#### Капитал

Основатель выделяет для Премии первоначальный капитал в Японии в размере 1 млн. долл. США. Основной капитал Премии может быть увеличен за счет доходов из ее нераспределенных резервов или за счет даров и завещаний. Основатель возлагает на Мемориальный фонд Сасакавы по здравоохранению ответственность за инвестирование капитала и любых нераспределенных резервов.

#### Статья 4

#### Премия

Премия здравоохранения Сасакавы будет состоять из статуэтки и суммы денежных средств в размере 100 000 долл. США, предоставленных лицу или лицам, учреждению или учреждениям или неправительственной организации, или организациям, которые провели выдающуюся новаторскую работу в развитии здравоохранения, например оказали содействие определенным программам в области здравоохранения или достигли значимых успехов в области первичной медико-санитарной помощи, в целях стимулирования последующего развития данной деятельности. Лица, являющиеся или ранее являвшиеся сотрудниками Всемирной организации здравоохранения, а также лица, являющиеся членами Исполнительного комитета, не имеют права получать Премию. Сумма денежных средств, выделяемых из доходов и/или нераспределенных резервов, будет определяться Группой по отбору кандидатов. Премия будет вручаться на одном из заседаний Всемирной ассамблеи здравоохранения получателю (получателям) или лицу (лицам), представляющему получателя (получателей).

#### Статья 5

#### Группа по отбору кандидатов

Группа по отбору кандидатов, названная «Группой по отбору кандидатов на Премию здравоохранения Сасакавы», будет состоять из: Председателя Исполнительного Комитета, члена, избранного из членов Исполнительного комитета на период, не превышающий сроков его/ее полномочий в составе Исполнительного комитета, а также представителя, назначенного Основателем.

Для принятия решений будет требоваться присутствие всех членов Группы по отбору кандидатов.

#### Статья 6

#### Предложение и отбор кандидатов на присуждение Премии

Любой административный орган в области национального здравоохранения, а также любой бывший получатель Премии может представить кандидата на Премию. Предложения будут направляться Администратору, который представит их вместе со своими техническими комментариями на рассмотрение Группы по отбору кандидатов. Группа по отбору кандидатов на своем закрытом заседании примет решение большинством голосов своих членов в отношении рекомендации, которая должна быть представлена Исполнительному комитету Всемирной организации здравоохранения, решение которого будет являться окончательным.

#### Статья 7

#### Администратор

Премия находится в ведении ее Администратора, а именно Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, который будет действовать в качестве Секретаря Группы по отбору кандидатов.

Администратор должен нести ответственность:

- (1) за выполнение решений, принятых Группой по отбору кандидатов, в рамках его полномочий в соответствии с положениями данного Статута; и
- (2) за соблюдение настоящего Статута, а также в целом за назначение Премии здравоохранения Сасакавы в соответствии с данным Статутом.

#### Статья 8

#### Отчетность

Отчеты о работе, проводимой получателями Премии, будут представляться, если это необходимо, ежегодно Администратору, который отчитывается перед Всемирной ассамблеей здравоохранения за операции, выполненные в соответствии с положениями данного Статута.

#### Статья 9

#### Пересмотр Статута

По предложению одного из членов Группа по отбору кандидатов может принять решение о пересмотре настоящего Статута. Любое такое предложение в случае его одобрения большинством членов Группы по отбору кандидатов должно быть представлено Исполнительному комитету на утверждение. Информация о любом таком пересмотре должна представляться ближайшей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения.

# ПРЕМИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ САСАКАВЫ РУКОВОДЯЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

(с поправками, внесенными в январе 1998 г.)

- 1. Премия здравоохранения Сасакавы, состоящая из статуэтки и суммы порядка 100 000 долл. США, присуждается за выдающийся новаторский вклад в развитие здравоохранения.
- 2. Премия вручается лицу или лицам, учреждениям, или неправительственной организации или организациям, добившимся выдающихся успехов в области здравоохранения в последние годы, в частности со времени начала осуществления стратегии по достижению здоровья для всех к 2000 году.
- 3. Премия направлена на поощрение дальнейшей активизации уже проделанной выдающейся новаторской работы в области развития здравоохранения, которая выходит далеко за рамки должностных обязанностей; она не предназначена для вознаграждения за отличное выполнение должностных обязанностей в своей стране или в любом правительственном или межправительственном учреждении.
- 4. При оценке деятельности, осуществляемой кандидатом или кандидатами, нужно применять следующие критерии:
  - (а) наличие вклада в успешную разработку и осуществление национальной политики в области стратегии по достижению здоровья для всех;
  - (b) наличие значительных результатов от содействия осуществлению программ в области здравоохранения, успешное развитие которых привело к расширению охвата населения первичной медико-санитарной помощью, качественному улучшению медико-санитарной помощи и заметному уменьшению остроты данных проблем здравоохранения;
  - (с) наличие вклада в повышение эффективности систем здравоохранения и управления ими; развитие политики, здравоохранительное законодательство и этика в рамках первичной медико-санитарной помощи;
  - (d) осуществление новых программ по охвату групп населения, находящихся в невыгодном социальном или географическом положении;
  - (е) применение новаторских методов подготовки и обучения работников здравоохранения в области первичной медико-санитарной помощи;
  - (f) успешные и действенные шаги по вовлечению населения в решение вопросов планирования, управления и оценки программ первичной медико-санитарной помощи;
  - (g) разработка и успешное применение научных исследований в области систем здравоохранения для укрепления первичной медико-санитарной помощи.

Вышеперечисленные руководящие положения иллюстрируются в приложении примерами.

- 5. Кандидат/кандидаты, выдвинутые на присуждение Премии, должны быть тесно и непосредственно связаны с предпринимаемыми попытками и полученными результатами в данной области и должны иметь возможность продолжать свою деятельность в будущем.
- 6. Поскольку главной целью Премии является поощрение дальнейшего участия в такой работе, кандидату/кандидатам предлагается указать, каким образом наградные средства будут использоваться в этих целях. В определенных случаях получателю/получателям Премии предлагается представлять ежегодный отчет о проводимой работе Администратору по присуждении Премии.
- 7. Для облегчения оценки осуществляемой деятельности и ее результатов, наряду с выдвижением кандидатуры, требуется предоставление самой последней и существенной информации, непосредственно касающейся выполняемой деятельности. Некоторые материалы должны, очевидно, иллюстрировать характер проводимой работы, полученные результаты, встречающиеся трудности и проблемы, предлагаемые и примененные решения; публикации по этим вопросам в научных и других журналах необязательны. Недостаточная или несоответствующая информация о проводимой работе значительно затруднит оценку кандидатур Группой по отбору кандидатов на Премию.
- 8. Администратор от имени Группы по отбору кандидатов на Премию, в случае необходимости, оставляет за собой право проанализировать работу, осуществляемую кандидатом/кандидатами, с целью дальнейшего подкрепления информации.
- 9. Премия не будет вручаться нынешним или бывшим сотрудникам Всемирной организации здравоохранения и нынешним членам Исполнительного комитета.
- 10. В случае, если Группа по отбору кандидатов на Премию считает достойным присуждение Премии более чем одному кандидату и отбирает их на присуждение Премии, наградная сумма пропорционально делится между ними.
- 11. Данные руководящие положения будут периодически пересматриваться и обновляться в случае необходимости.

#### ПРЕМИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ САСАКАВЫ

# Примеры, иллюстрирующие новаторский подход, который заслуживает представления к Премии

- Развитие систем первичной медико-санитарной помощи, управляемых самими общинами
- Сотрудничество между общинами в деле передачи опыта по управлению первичной медико-санитарной помощью
- Совместные действия министерств здравоохранения и университетов по созданию системы первичной медико-санитарной помощи в сельских общинах и в городских или полугородских общинах, не имеющих доступа к медико-санитарной помощи
- Добровольные системы, которые привели к обеспечению первичной медико-санитарной помощью в городских и полугородских общинах, которые не имели к ней доступа
- Развитие и укрепление действий общин по улучшению питания детей грудного и раннего возраста
- Новаторские системы обеспечения безопасной питьевой водой и элементами санитарии в общинах
- Меры медико-санитарного просвещения, которые привели к созданию более здоровых условий существования, укреплению здоровья и улучшению образа жизни в общине
- Выдающаяся отдельная инициатива, которая привела к созданию и поддержанию первичной медико-санитарной помощи в общине
- Выдающиеся примеры добровольных организаций, оказывающих медико-санитарную помощь группам населения и лицам, лишенным ее
- Выдающиеся примеры деятельности женщин, которые внесли значительный вклад в решение вопросов здравоохранения и развития
- Успешные программы по обеспечению доступа масс населения к основным лекарственным средствам и надлежащему их использованию
- Программы иммунизации детей, являющиеся составной частью первичной медикосанитарной помощи, которые способствовали достижению цели Расширенной программы иммунизации
- Успешные примеры создания систем направления больных к врачам-специалистам
- Успешные примеры районной организации систем здравоохранения, соединяющих предупредительные и лечебные меры в области первичной медико-санитарной помощи и на поддерживающих уровнях направления больных к врачам-специалистам
- Медицинские учебные заведения, курсы медсестер, медицинские дисциплины и т.п., программы которых были изменены, с тем чтобы техническая и социальная подготовка студентов при укороченном курсе помогла бы стать им специалистами, способными

организовать и оказывать первичную медико-санитарную помощь в общинах, а также осуществлять руководство и контроль за деятельностью работников здравоохранения на уровне общины

- Учебные заведения, которые надлежащим образом готовят вспомогательный медицинский персонал для выполнения задач, которые ему придется выполнять в области первичной медико-санитарной помощи
- Новаторские методы обучения без отрыва от работы для всех категорий работников здравоохранения в общинах
- Научные исследования в области здравоохранения, которые позволили найти более рациональное распределение ресурсов между первичной медико-санитарной помощью и остальной системой здравоохранения
- Научные исследования систем здравоохранения, которые привели к объединению ранее независимых программ в области здравоохранения путем использования системы первичной медико-санитарной помощи
- Научные исследования систем здравоохранения, которые уменьшили стоимость оказания медико-санитарной помощи на том же самом уровне и таким образом высвободили ресурсы для расширения возможностей оказания медико-санитарной помощи во всей стране
- Эпидемиологические исследования, которые заложили информационную основу для рационального развития систем здравоохранения, основанных на первичной медикосанитарной помощи
- Успешные примеры борьбы против лепры с использованием первичной медикосанитарной помощи как основной части национальной стратегии достижения здоровья для всех.

#### СТАТУТ ФОНДА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ

#### (пересмотрен в мае 2013 г.)

#### Статья 1

#### Создание

В рамках Всемирной организации здравоохранения создается фонд под названием «Фонд здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов», деятельность которого определяется следующими положениями.

#### Статья 2

#### Основатель

Фонд учреждается по инициативе и при финансировании правительства Объединенных Арабских Эмиратов (именуемого далее «Основатель»).

#### Статья 3

#### Капитал

Основатель обеспечивает Фонд первоначальным капиталом в размере 1 000 000 долл. США (одного миллиона долларов США). Капитал инвестируется и управляется Администратором в целях обеспечения его роста и извлечения доходов в интересах Фонда в будущие годы. Капитал Фонда может быть увеличен за счет всех доходов от его нераспределенных резервов или за счет даров, а также имущества по завешаниям.

#### Статья 4

#### Назначение Фонда

- 1. Назначением Фонда является присуждение Премии отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или неправительственной организации или организациям, которые внесли выдающийся вклад в развитие здравоохранения. Конкретные критерии, применяемые для оценки работы, проделанной кандидатом/кандидатами, определяются Группой Фонда по отбору кандидата.
- 2. Премия вручается во время сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения получателю или, в случае его отсутствия, представляющему его лицу.

#### Статья 5

#### Предложение и отбор кандидатов

- 1. Любой административный орган в области национального здравоохранения государства члена Всемирной организации здравоохранения или любой бывший получатель Премии может представить кандидата на Премию.
- 2. Предложения направляются Администратору, который передает их Группе Фонда по отбору кандидата со своими техническими замечаниями.
- 3. Кандидатуры нынешних и бывших сотрудников Всемирной организации здравоохранения, а также нынешних членов Исполнительного комитета не могут выдвигаться для получения Премии.

#### Статья 6

#### Группа Фонда по отбору кандидата

- 1. Группа Фонда по отбору кандидата состоит из Председателя Исполнительного комитета, представителя Основателя и члена Исполкома, избранного на период, не превышающий срока его полномочий, и являющегося гражданином государства-члена, относящегося к Региону Восточного Средиземноморья.
- 2. Для принятия решений требуется присутствие трех членов Группы по отбору кандидата. Группа будет принимать решения большинством голосов своих членов.
- 3. Путевые расходы представителя Основателя для участия в совещаниях Группы Фонда по отбору кандидата считаются расходами Фонда и возмещаются в соответствии с установленными Администратором в этом отношении правилами из доходов, полученных с капитала Фонда.

#### Статья 7

#### Предложения, вносимые Группой Фонда по отбору кандидата

Группа Фонда по отбору кандидата предлагает на закрытых заседаниях имя (или имена) получателя (или получателей) Премии Исполнительному комитету. Предложенная кандидатура рассматривается Исполнительным комитетом, который принимает решение о том, кто будет являться получателем или получателями Премии.

#### Статья 8

#### Премия

1. Премия состоит из сертификата о награждении, почетного знака от Основателя и денежной суммы, которая вручается не чаще одного раза в год и обеспечивается за счет процентов с капитала Фонда и неиспользованных накопленных поступлений, которые могут быть дополнительно обеспечены Основателем. Первоначально установленная денежная сумма время от времени может корректироваться Группой Фонда по отбору кандидата на основе изменений состояния капитала Фонда, колебаний процентных ставок и других соответствующих факторов.

2. Если Премия вручается более чем одному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или неправительственной организации или организациям, денежная сумма распределяется пропорционально между ними.

#### Статья 9

#### Административные расходы

1. С целью облегчить покрытие административных расходов Фонда здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов с суммы, присуждаемой Фондом, будет взиматься 13%ный сбор (или иной сбор, установленный руководящими органами Всемирной организации здравоохранения).

#### Статья 10

#### Администратор

- 1. Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения является Администратором Фонда и действует в качестве Секретаря Группы Фонда по отбору кандидата.
- 2. Функциями администратора являются:
  - (а) выполнение решений, принятых Комитетом Фонда в рамках его полномочий, определенных настоящим Статутом; и
  - (b) соблюдение настоящего Статута и общее управление Фондом в соответствии с настоящим Статутом.

#### Статья 11

#### Пересмотр Статута

По предложению одного из своих членов Комитет Фонда может сделать предложение о пересмотре настоящего Статута. Любое такое предложение в случае его одобрения большинством членов Комитета представляется для утверждения Исполнительному комитету.

#### СТАТУТ ФОНДА ГОСУДАРСТВА КУВЕЙТ В ОБЛАСТИ УКРЕПЛЕНИЯ ЗДОРОВЬЯ

#### Статья 1

#### Учреждение

В рамках Всемирной организации здравоохранения учреждается Фонд, именуемый «Фондом Государства Кувейт в области укрепления здоровья», распоряжение которым осуществляется в соответствии с нижеследующими положениями.

#### Статья 2

#### Учредитель

Фонд учреждается по инициативе и на средства правительства Государства Кувейт (ниже именуемого «Учредителем»).

#### Статья 3

#### Капитал

Учредитель предоставляет Фонду первоначальный капитал в 1 000 000 долл. США (один миллион долларов США). Капитал будет инвестироваться и управляться распорядителем с целью обеспечения роста капитала и дохода, который в будущем перечислялся бы в распоряжение Фонда. Капитал Фонда может увеличиваться за счет поступления дохода от нераспределенных резервов или за счет даров, а также имущества по завешанию.

#### Статья 4

#### Цель

- 1. Целью Фонда является присуждение премии («Премии Его Высочества Шейха Сабах Аль-Ахмеда Аль-Джабера Аль-Сабаха за научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья») лицу или лицам, учреждению или учреждениям или неправительственной организации или организациям, которые внесли выдающийся вклад в научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья. Конкретные критерии, которые будут применяться в оценке работы, осуществленной кандидатом/кандидатами, определяет Группа Фонда по отбору кандидатов.
- 2. Премия вручается награждаемому или в его отсутствие лицу, представляющему его, в ходе сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения.

#### Статья 5

#### Предложение и отбор кандидатов

- 1. Любые национальные органы здравоохранения государства члена Всемирной организации здравоохранения или любой предыдущий лауреат Премии могут выдвинуть кандидатуру на присуждение Премии.
- 2. Предложения представляются Распорядителю, который представляет их на рассмотрение Группы Фонда по отбору кандидатов, сопроводив техническими комментариями.
- 3. Премия не может присуждаться лицам, являющимся или ранее являвшимся сотрудниками Всемирной организации здравоохранения, а также лицам, являющимся членами Исполкома.

#### Статья 6

#### Группа Фонда по отбору кандидата

- 1. Группа Фонда по отбору кандидатов состоит из Председателя Исполнительного комитета, представителя Учредителя, а также члена Исполнительного комитета от государства члена Региона Восточного Средиземноморья, избираемого Исполкомом на период, не превышающий его или ее срок пребывания в должности.
- 2. Для принятия решений необходимо присутствие трех членов Группы по отбору кандидата. Группа принимает решение большинством голосов своих членов.
- 3. Дорожные расходы представителя Учредителя для участия в заседаниях Группы Фонда по отбору кандидата рассматриваются в качестве издержек Фонда и подлежат возмещению из дохода, получаемого на основе капитала Фонда в соответствии с порядком возмещения дорожных расходов, установленным Распорядителем.

#### Статья 7

#### Предложение Группы Фонда по отбору кандидата

В ходе закрытого заседания Группа Фонда по отбору кандидата предлагает имя (или имена) лауреата (или лауреатов) Премии Исполкому. Предложение рассматривается Исполкомом, принимающим решение о том, кто будет являться лауреатом (или лауреатами) Премии.

#### Статья 8

#### Премия

1. Премия представляет собой свидетельство о награждении и денежную сумму, а также почетный знак от лица Учредителя, которые присуждаются не более одного раза в год за счет процентов на капитал Фонда и неиспользованных суммарных поступлений, которые могут быть дополнены Учредителем. Первоначально установленная сумма может время от

времени корректироваться Группой по отбору кандидатов, исходя из изменений объема капитала Фонда, колебания процентных ставок и других соответствующих факторов.

2. Если Премия присуждается более чем одному лицу, учреждению или учреждениям, неправительственной организации или организациям, то денежная сумма распределяется между ними на пропорциональной основе.

#### Статья 9

#### Административные расходы

На все суммы, присуждаемые Фондом Государства Кувейт в области укрепления здоровья, взимается сбор в размере 13% (или в ином объеме, устанавливаемом руководящими органами Всемирной организации здравоохранения) на вспомогательные программные расходы, для того чтобы покрыть административные расходы Фонда.

#### Статья 10

#### Распорядитель

- 1. Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения является Распорядителем Фонда и выступает в качестве Секретаря Группы Фонда по отбору кандидатов.
- 2. На Распорядителя возлагается обязанность:
  - (а) по исполнению решений, принятых Группой по отбору кандидатов в рамках ее полномочий в соответствии с настоящим статутом; и
  - (b) по соблюдению настоящего статута и в целом по управлению Фондом в соответствии с настоящим статутом.

#### Статья 11

#### Пересмотр статута

1. По предложению одного из его членов Группа Фонда по отбору кандидатов может предложить пересмотреть настоящий статут. Всякое подобное предложение, если его поддерживает большинство членов Группы, представляется на утверждение Исполнительного комитета.

# ПРЕМИЯ ФОНДА ГОСУДАРСТВА КУВЕЙТ В ОБЛАСТИ УКРЕПЛЕНИЯ ЗДОРОВЬЯ «ПРЕМИЯ ЕГО ВЫСОЧЕСТВА ШЕЙХА САБАХ АЛЬ-АХМЕДА АЛЬ-ДЖАБЕРА АЛЬ-САБАХА ЗА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОКАЗАНИЯ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ ПОЖИЛЫМ И СОДЕЙСТВИЯ УКРЕПЛЕНИЮ ЗДОРОВЬЯ»

#### РУКОВОДЯЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1. «Премия Его Высочества Шейха Сабах Аль-Ахмеда Аль-Джабера Аль-Сабаха за научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья», состоящая из удостоверения о присуждении премии, статуэтки и суммы денег, не превышающей 40 000 долл. США, присуждается за выдающийся вклад в научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья.
- 2. Премия вручается лицу или лицам, учреждению или учреждениям, или неправительственной организации или организациям, сделавшим выдающийся вклад в научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья.
- 3. Премия предназначена для вознаграждения за уже выполненную чрезвычайно важную работу по исследованиям в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья, которая далеко выходит за рамки обычных должностных обязанностей. Она не предназначена для вознаграждения за отличное выполнение кандидатом должностных обязанностей, которые обычно требуются от должностных лиц, занимающих государственную должность или работающих в правительственном или неправительственном учреждении.
- 4. Рекомендации в отношении кандидатов на получение Премии будут представляться на основе результатов выполненной работы с учетом следующих критериев:
  - (a) наличие вклада в успешную разработку и осуществление национальной политики и стратегии исследований в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья;
  - (b) существенное содействие достижению значительных результатов в осуществлении конкретных программ или исследований в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья, которые привели к расширению охвата населения первичной медико-санитарной помощью, и/или повышению качества медико-санитарной помощи, оказываемой населению, а также к заметному уменьшению конкретных проблем здоровья;
  - (с) разработка новаторских программ исследований в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья, ориентированных на группы населения, находящиеся в неблагополучном положении в социальном и географическом отношении;

- (d) новаторские усилия по подготовке и обучению работников здравоохранения осуществлению деятельности в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья;
- (е) успешные и эффективные усилия по привлечению населения к планированию, управлению и оценке программ оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья.
- 5. Кандидат/кандидаты, выдвинутые на присуждение Премии, должны быть тесно и непосредственно связаны с предпринимаемыми усилиями и полученными результатами в данной области.
- 6. Для облегчения оценки проделанной работы и ее результатов, наряду с выдвижением кандидатуры, необходимо представить самые последние и существенные публикации и/или документацию, непосредственно касающиеся проделанной работы. Такие материалы должны четко иллюстрировать характер проделанной работы, полученные результаты, встретившиеся трудности и проблемы, предложенные и примененные решения; они не обязательно должны быть опубликованы в научных или иных журналах. Недостаточное или несоответствующее документальное подтверждение проделанной работы значительно затруднит оценку кандидатуры Группой по отбору кандидатов.
- 7. В случае необходимости, для дальнейшего документального подтверждения Распорядитель от имени Группы по отбору кандидатов оставляет за собой право проанализировать деятельность, осуществленную кандидатом/кандидатами, и попытаться получить дополнительную информацию из независимых источников.
- 8. Нынешние и бывшие сотрудники Всемирной организации здравоохранения и нынешние члены Исполнительного комитета не имеют права получать Премию.
- 9. Премия должна присуждаться ежегодно не более чем двум кандидатам. Если два кандидата считаются Группой по отбору кандидатов достойными и отобраны для присуждения Премии, то сумма Премии делится между ними поровну.
- 10. Данные руководящие положения будут, в случае необходимости, периодически пересматриваться и обновляться.

#### ПРЕМИЯ ФОНДА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ

#### РУКОВОДЯЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

(пересмотрены в январе 1999 г.)

- 1. Премия Фонда здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов (ОАЭ), состоящая из удостоверения о присуждении Премии, почетного знака и суммы денег, не превышающей 40 000 долл. США, присуждается за выдающийся вклад в развитие здравоохранения.
- 2. Премия вручается лицу или лицам, учреждению или учреждениям, или неправительственной организации или организациям, добившимся выдающихся успехов в области здравоохранения в период со времени начала осуществления стратегии по достижению здоровья для всех к 2000 г., разработанной после проведения Международной конференции по первичной медико-санитарной помощи, которая состоялась в Алма-Ате в 1978 году.
- 3. Премия предназначена для вознаграждения за уже выполненную чрезвычайно важную работу в области развития здравоохранения, которая выходит далеко за рамки обычных должностных обязанностей. Она не предназначена для вознаграждения за отличное выполнение кандидатом должностных обязанностей, которые обычно должны выполняться должностным лицом, занимающим государственную должность или работающим в правительственном или неправительственном учреждении.
- 4. Рекомендации в отношении кандидатов на получение Премии будут представляться на основе результатов деятельности с учетом следующих критериев:
  - (а) наличие вклада в успешную разработку и осуществление национальной политики и стратегии по достижению здоровья для всех;
  - (b) содействие достижению и достижение значительных результатов в осуществлении данных программ в области здравоохранения, которые привели к расширению охвата населения первичной медико-санитарной помощью, и/или повышению качества медико-санитарной помощи, оказываемой населению, а также к заметному уменьшению остроты данных проблем здравоохранения;
  - (с) наличие вклада в повышение эффективности систем здравоохранения и управление ими; развитие политики, медико-санитарное законодательство и этика в рамках первичной медико-санитарной помощи;
  - (d) осуществление новых программ по охвату групп населения, находящихся в невыгодном социальном и географическом положении;
  - (е) применение новаторских методов подготовки и обучения работников здравоохранения в области первичной медико-санитарной помощи;
  - (f) успешные и действенные шаги по вовлечению населения в решение вопросов планирования, управления и оценки программ первичной медико-санитарной помощи;
  - (g) разработка и успешное применение научных исследований в области систем здравоохранения для укрепления первичной медико-санитарной помощи.

- 5. Кандидат/кандидаты, выдвинутые на присуждение Премии, должны быть тесно и непосредственно связаны с предпринимаемыми усилиями и полученными результатами в данной области.
- 6. Для облегчения оценки осуществляемой деятельности и ее результатов, наряду с выдвижением кандидатуры, требуется предоставление самых последних и существенных публикаций и/или документации, непосредственно касающихся выполняемой деятельности, полученные результаты, встретившиеся трудности и проблемы, предлагаемые и примененные решения; публикации по этим вопросам в научных и других журналах необязательны. Недостаточное или несоответствующее документальное подтверждение осуществляемой деятельности значительно затруднит оценку кандидатуры Группы Фонда по отбору кандидата.
- 7. В целях дальнейшего подтверждения документальных данных Администратор от имени Комитета Фонда, в случае необходимости, оставляет за собой право проанализировать деятельность, осуществленную кандидатом/кандидатами, и попытаться получить дополнительную информацию из независимых источников.
- 8. Премия не будет вручаться нынешним и бывшим сотрудникам Всемирной организации здравоохранения и нынешним членам Исполнительного комитета.
- 9. Премия должна присуждаться ежегодно не более чем двум кандидатам. Если два кандидата считаются достойными Группой Фонда по отбору кандидата и отобраны для присуждения Премии, то наградная сумма делится поровну между ними.
- 10. Данные руководящие положения будут, в случае необходимости, периодически пересматриваться и обновляться.

### СТАТУТ МЕМОРИАЛЬНОЙ ПРЕМИИ Д-РА ЛИ ЧОН-ВУКА В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(Пересмотренный в январе 2011 г.)

#### Статья 1

#### Создание

Под названием «Мемориальная премия д-ра ЛИ Чон-вука в области общественного здравоохранения» создана Премия в рамках Всемирной организации здравоохранения, которая будет назначаться в соответствии со следующими положениями.

#### Статья 2

#### Учредитель

Премия учреждается по инициативе и на средства, предоставляемые Правительством Республики Корея через Корейский фонд международного здравоохранения - Мемориальный фонд д-ра ЛИ Чон-вука (именуемого далее «Учредителем»).

#### Статья 3

#### Выделяемые средства

Учредитель ежегодно предоставляет Премию в размере 100 000 долл. США (сто тысяч долларов Соединенных Штатов Америки) вместе с суммой, достаточной для покрытия сбора, указанного ниже, в Статье 8, что ежегодно подтверждается Администратором. Эта ежегодно выделяемая сумма предоставляется Всемирной организации здравоохранения Учредителем в январе каждого года.

#### Статья 4

#### Премия

- 1. При условии получения Администратором выделенных средств Мемориальная премия д-ра ЛИ Чон-вука присуждается лицу или лицам, учреждению или учреждениям, правительственной или неправительственной организации или организациям, которые внесли выдающийся вклад в общественное здравоохранение. Цель Премии состоит в вознаграждении за работу, которая выходит далеко за пределы выполнения должностных обязанностей; Премия не предназначена для вознаграждения за отличное выполнение обязанностей, обычно ожидаемое от должностного лица, занимающего государственную должность или же должность в правительственном или неправительственном учреждении.
- 2. Премия состоит из денежной суммы и памятного знака от Учредителя, присуждаемых не более одного раза каждый год. Эта сумма составляет 100 000 долл. США (сто тысяч долларов Соединенных Штатов Америки). Эта сумма может корректироваться Группой по отбору кандидатов на Премию, в том числе и в связи с любыми изменениями, обусловленными покрытием административных расходов, предусмотренных в Статье 8, ниже.

- 3. Если Премия присуждается более чем одному лицу, учреждению или организации, то денежная сумма пропорционально делится между ними.
- 4. Премия (премии) вручается (вручаются) лауреату (лауреатам) на сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, а в случае его (их) отсутствия лицу (лицам) его (их) представляющему (представляющим).

#### Статья 5

#### Предложение и отбор кандидатов

- 1. Любая национальная администрация здравоохранения государства члена Всемирной организации здравоохранения или любой бывший получатель этой Премии может выдвинуть имя кандидата на получение Премии.
- 2. Предложения представляются Администратору, который препровождает их Группе по отбору кандидатов на получение Премии.
- 3. Лица, являющиеся или ранее являвшиеся сотрудниками Всемирной организации здравоохранения, а также лица, являющиеся членами Исполнительного комитета, не имеют права получать Премию.

#### Статья 6

#### Группа по отбору кандидатов на получение Премии

- 1. Группа по отбору кандидатов на получение Мемориальной премии д-ра ЛИ Чон-вука («Группа по отбору кандидатов на получение Премии») состоит из Председателя Исполнительного комитета, представителя Учредителя и члена, избранного Исполнительным комитетом из числа своих членов на период, не превышающий срока его пребывания в должности члена Исполнительного комитета.
- 2. Для принятия решений необходимо присутствие трех членов Группы по отбору кандидатов. Группа принимает решения большинством ее членов.

#### Статья 7

#### Предложение Группы по отбору кандидатов на получение Премии

Группа по отбору кандидатов на получение Премии на закрытом заседании рассматривает кандидатуры получение Премии предлагает имя(имена) на И получателя(получателей) Премии Исполнительному комитету. Предложение рассматривается Исполнительным комитетом, который принимает решение в отношении того, кто будет являться получателем(получателями) Премии.

#### Статья 8

#### Административные расходы

Для покрытия административных расходов, связанных с Премией, из суммы, ежегодно предоставляемой Учредителем Администратору, будет взиматься 13%-ный сбор (или иной, в соответствии с постановлением руководящих органов Всемирной организации здравоохранения) на вспомогательные расходы по программе.

#### Статья 9

#### Администратор

- 1. Администратором Премии, а также Секретарем Группы по отбору кандидатов на получение Премии является Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения.
- 2. На Администратора возлагается ответственность за:
  - (а) исполнение решений, принятых Группой по отбору кандидатов на получение Премии, в рамках своих полномочий и в соответствии с положениями Статута; и
  - (b) соблюдение настоящего Статута и, в целом, оперативное руководство Премией в соответствии с настоящим Статутом.

#### Статья 10

#### Пересмотр Статута

1. По предложению одного из своих членов Группа по отбору кандидатов на получение Премии может предложить пересмотр настоящего Статута. Любое подобное предложение, если его поддерживает большинство членов Группы по отбору кандидатов, представляется на утверждение Исполнительного комитета. О любом пересмотре сообщается на следующей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения.



## Кандидат на Премию здравоохранения Сасакавы

**Часть І:** Для физического лица или лиц

Персональные д	цанные	
Имя:	Отчество:	Фамилия:
Адрес:		
Гражданство:		
Дата рождения:	Пол: 🔲 Женский	□ Мужской
Контактная инф	ормация	
Эл. почта:		
Номер телефона	(вкл. коды страны и города):	
Факс:		
Веб-сайт (если им	леется):	
		ведения в хронологическом порядке, начиная с
	й квалификации) Г	
Дата (дд.мм.гггг)	Учреждение	Полученная квалификация
Послужной спис должности)	ок (представьте подробные сведения в хро	онологическом порядке, начиная с текущей
Дата (дд.мм.гггг)	Должность	
Награды и поче	<b>гные звания</b> (включая стипендии)	
Дата (дд.мм.гггг)	Присуждающий орган	Название награды

Приложение 8 – Стр. 2 C.L.20.2018

# Часть II: Для учреждений или организаций

Название:
Адрес штаб-квартиры:
Имя и титул руководителя организации:
Дата создания:
Веб-сайт:
Основные даты истории организации:
Общие цели:
Основные виды деятельности:
Структура (если применимо) (органы, формирующие политику):
Членство и принадлежность к др. организациям (если применимо):
Финансирование (ежегодный бюджет и другие источники поступлений):
Документация (приложите другие материалы, включая образцы публикуемых изданий):

**С.L.20.2018** Приложение 8 – Стр. 3

# **Часть III:** Особые достижения

Просьба представить сведения о выдающейся работе и достижениях в развитии здравоохранения, которые позволяют кандидату (кандидатам) претендовать на получение премии (согласно Руководящим принципам). В случае необходимости приложите дополнительные листы бумаги.			

Приложение 8 – Стр. 4 C.L.20.2018

# Часть III (продолжение): Предложение по дальнейшему развитию

Дайте информацию об использовании премиальных денег на цели развития указанной выше работы.

**С.L.20.2018** Приложение 8 – Стр. 5

Документация (список документов в подтверждение проделанной работы или имеющих к ней отношение):		
Кто рекомендует:		
Название министерства, если применимо:		
Имя и должность гос. должностного лица:		
	0	
Подпись:	Дата представления:	
Дата получения штаб-квартирой ВОЗ:		

Приложение 8 – Стр. 6 C.L.20.2018

Дополнительная информация:	



## Кандидат на Премию Фонда здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов

**Часть I**: Для физического лица или лиц

Персональные д	данные			
Имя:	Отчество: Фамилия:			
Адрес:				
Гражданство:				
Дата рождения:	Пол:	Женский	М	ужской
_				
Контактная инф	ормация			
Эл. почта:				
	(вкл. коды страны и города):			
Факс:				
Веб-сайт <i>(если ил</i>	меется):			
самой последне	й квалификации)	вьте подробные свес	дения в хрон	ологическом порядке, начиная с
Дата (дд.мм.гггг)	Учреждение			Полученная квалификация
Послужной спис должности)	сок (представьте подроб	бные сведения в хрон	ологическом	л порядке, начиная с текущей
Дата (дд.мм.гггг)	Должность			
	<b>тные звания</b> (включая ст.	ипендии)		
Дата (дд.мм.гггг)	Присуждающий орган			Название награды

ПРИЛОЖЕНИЕ 9 – Стр. 2 C.L.20.2018

# Часть II: Для учреждений или организаций

Название:
Адрес штаб-квартиры:
Имя и титул руководителя организации:
Дата создания:
Веб-сайт:
Основные даты истории организации:
Общие цели:
Основные виды деятельности:
C
Структура (если применимо) (органы, формирующие политику):
Членство и принадлежность к др. организациям (если применимо):
Финансирование (ежегодный бюджет и другие источники поступлений):
Документация (приложите другие материалы, включая образцы публикуемых изданий):
The transfer of the state of th

**С.L.20.2018**ПРИЛОЖЕНИЕ 9 — Стр. 3

# **Часть III:** Особые достижения

Просьба представить сведения о выдающейся работе и достижениях в развитии здравоохранения, которые позволяют кандидату (кандидатам) претендовать на получение премии (согласно Руководящим принципам). В случае необходимости приложите дополнительные листы бумаги.		

ПРИЛОЖЕНИЕ 9 – Стр. 4 C.L.20.2018

Документация (список документов в подтверждение проделанной работы или имеющих к ней отношение):		
Кто рекомендует:		
Название министерства, если применимо:		
Имя и должность гос. должностного лица:		
Подпись:	Дата представления:	
Дата получения штаб-квартирой BO3:		

**С.L.20.2018** ПРИЛОЖЕНИЕ 9 — Стр. 5

Дополнительная информация:	



Кандидат на Премию Фонда Государства Кувейт в области укрепления здоровья «Премия Его Высочества Шейха Сабах Аль-Ахмеда Аль-Джабера Аль-Сабаха за научные исследования в области оказания медицинской помощи пожилым и содействия укреплению здоровья»

**Часть І:** Для физического лица или лиц

Персональные д	анные			
Имя:	Отчество:	Фал	милия:	
Адрес:				
Гражданство:				
Дата рождения:	Пол: 🔲 Женский	□ Му>	кской	
Контактная инфо	эрмация			
Эл. почта:				
Номер телефона	(вкл. коды страны и города):			
Факс:				
Веб-сайт <i>(если им</i>	веется):			
_				
Образование и н самой последней	квалификации (представьте подробные с ї квалификации)	сведения в хронол	погическом порядке, начиная с	
Дата (дд.мм.гггг)	Учреждение		Полученная квалификация	
Послужной спис должности)	ок (представьте подробные сведения в х	ронологическом г	порядке, начиная с текущей	
дата (дд.мм.гггг) Должность				
Have (commerce) Hornitoero				
Награды и почетные звания (включая стипендии)				
Дата (дд.мм.гггг) Присуждающий орган Название награды				
Hara (boliviivi.eeee)	присундающий орган		зэриние нигрида.	

Приложение 10 – Стр. 2 **С.L.20.2018** 

# Часть II: Для учреждений или организаций

Название:
Адрес штаб-квартиры:
Имя и титул руководителя организации:
Дата создания:
Веб-сайт:
Основные даты истории организации:
Общие цели:
Основные виды деятельности:
Структура (если применимо) (органы, формирующие политику):
структура (села праменамо) (органо), формарующае полатику).
Членство и принадлежность к др. организациям (если применимо):
Финансирование (ежегодный бюджет и другие источники поступлений):
Документация (приложите другие материалы, включая образцы публикуемых изданий):

**С.L.20.2018** ПРИЛОЖЕНИЕ 10 — Стр. 3

# **Часть III:** Особые достижения

Просьба представить сведения о выдающейся работе и достижениях в развитии здравоохранения, которые позволяют кандидату (кандидатам) претендовать на получение премии (согласно Руководящим принципам). В случае необходимости приложите дополнительные листы бумаги.	

Приложение 10 – Стр. 4 C.L.20.2018

Документация (список документов в подтверждение проделанной работы или имеющих к ней отношение):		
Кто рекомендует:		
Название министерства, если применимо:		
Имя и должность гос. должностного лица:		
Подпись:  Лата получения штаб-квартирой ВОЗ:	Дата представления:	

**С.L.20.2018**ПРИЛОЖЕНИЕ 10 — Стр. 5

Дополнительная информация:	



## Кандидат на Мемориальную премию д-ра ЛИ Чон-вука в области общественного здравоохранения

**Часть І:** Для физического лица или лиц

Персональные д	<b>1</b> анные	
Имя:	Отчество:	Фамилия:
Адрес:		
Гражданство:		
Дата рождения:	Пол: П Женский	Мужской
Ната релідення		
Контактная инф	ормация	
Эл. почта:		
Номер телефона	(вкл. коды страны и города):	
Факс:		
Веб-сайт (если им	леется):	
		е сведения в хронологическом порядке, начиная с
	й квалификации)	
Дата (дд.мм.гггг)	Учреждение	Полученная квалификация
	ок (представьте подробные сведения в	з хронологическом порядке, начиная с текущей
должности)		
Дата (дд.мм.гггг)	Должность	
Награды и поче	тные звания (включая стипендии)	
Дата (дд.мм.гггг)	Присуждающий орган	Название награды

Приложение 11 – Стр. 2 C.L.20.2018

# Часть II: Для учреждений или организаций

Название:
Адрес штаб-квартиры:
Имя и титул руководителя организации:
Дата создания:
Веб-сайт:
Основные даты истории организации:
Общие цели:
Основные виды деятельности:
Структура (если применимо) (органы, формирующие политику):
отруктура (села праменамо) (органо), форморующае полимаку).
Членство и принадлежность к др. организациям (если применимо):
Финансирование (ежегодный бюджет и другие источники поступлений):
Документация (приложите другие материалы, включая образцы публикуемых изданий):

**C.L.20.2018** Приложение 11 — Стр. 3

# **Часть III:** Особые достижения

осьба представить сведения о выдающейся работе и достижениях в развитии здравоохранения, которые зволяют кандидату (кандидатам) претендовать на получение премии (согласно Руководящим принципам). случае необходимости приложите дополнительные листы бумаги.	

Приложение 11 – Стр. 4 C.L.20.2018

Документация (список документов в подтверждение проделанной работы или имеющих к ней отношение):		
Кто рекомендует:		
Название министерства, если применимо:		
Имя и должность гос. должностного лица:		
Подпись:	Дата представления:	
Дата получения штаб-квартирой ВОЗ:		

**C.L.20.2018** Приложение 11 – Стр. 5

Дополнительная информация:	